

Aufbauanleitung

Assembly plan

Instructions de montage

Instrucciones de montaje

Istruzioni di montaggio

Montagevoorschrift

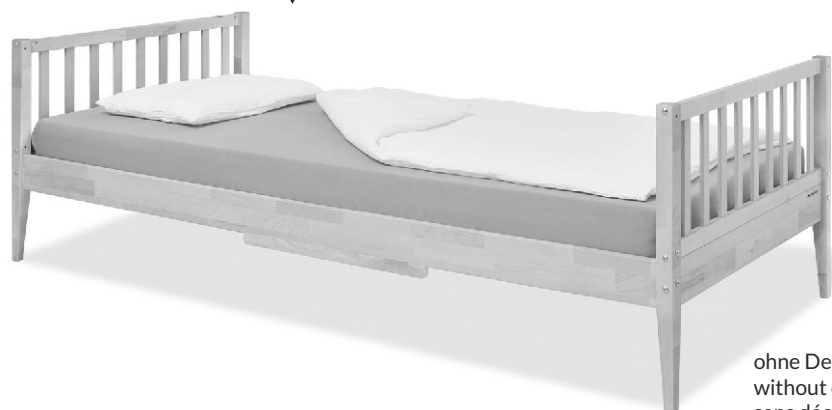


SERIAL XX-WW/YY

Umbau-Set zum Jugendbett 'Evi'

Conversion set to youth bed 'Evi' • Kit de transformation en lit d'enfant 'Evi' • Juego de conversión a cama juvenil 'Evi' • Set di conversione in letto per ragazzi 'Evi' • Ombouwset naar jeugdbed 'Evi'

Jetzt unter garantie.pinolino.de
registrieren und **10 Jahre**
Pinolino-Plus-Garantie sichern!



ohne Dekoration
without decoration
sans décoration
sin decoración
senza decorazione
zonder decoratie

Art.-Nr. • Item No. • N° d'art. 11 20 01 P (natur)
11 24 01 P (weiß)

Vollmassiv: Buche, unbehandelt oder lackiert • Fully solid wood: Beech, untreated or lacquered • Complètement massif: Hêtre, non traité ou peint • Macizo entero: Haya, sin tratar o lacado • Completamente massello: Faggio, non trattato o laccato • Volmassief: Beukenhout, onbehandeld of gelakt



WICHTIG, FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.

Schön, dass du dich für Pinolino entschieden hast! Wir haben diesen Artikel mit großer Sorgfalt und nach den strengen Auflagen der Europäischen Sicherheitsnormen hergestellt. Bitte lies dir die Aufbauanleitung sorgfältig durch und kontrolliere die Vollständigkeit der mitgelieferten Teile. Bei unsachgemäßer Bedienung oder Montage und insbesondere bei Veränderungen der Konstruktion erlischt der Garantieanspruch.

Sicherheitshinweis:

Bitte überzeuge dich regelmäßig vom festen Sitz aller Schrauben und Verbindungsmittel und ziehe diese bei Bedarf nach. Kunststoffbeutel und etwaige Kunststoffelemente / Verpackungen sind sofort zu entfernen oder für Kinder unzugänglich aufzubewahren! Lege während des Aufbaus eine geeignete Unterlage unter die Bauteile, um das Produkt und deinen Fußboden vor Beschädigungen zu schützen. Um Beschädigungen am Produkt zu vermeiden, darf zum Anschrauben der Beschläge kein Akkuschrauber verwendet werden. Für dieses Bett ist eine handelsübliche Matratze von der Größe 200 x 90 cm erforderlich. Benutzen Sie das Kinderbett nicht mehr, wenn einzelne Teile gebrochen, zerrissen oder beschädigt sind oder fehlen. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.

Produkthinweis:

Dieser Artikel ist aus Holz gefertigt. Unregelmäßigkeiten in Struktur und Farbe sind typische Merkmale des natürlichen Rohstoffes und begründen keinen Mangel. Bei der Herstellung unserer Produkte werden ausschließlich Öle, Lacke und Lasuren verarbeitet, die gesundheitlich unbedenklich und speziell für Kinder geeignet sind. Manchmal kann es produktionsbedingt zu Geruchsentwicklungen durch die fabrikneuen Möbel kommen. In diesem Falle empfehlen wir dieser ungefährlichen Geruchsbelästigung durch mehrmaliges Stoßlüften entgegenzuwirken. Weitere Informationen zur Pflege und Reinigung findest du unter www.pinolino.de.

10 Jahre Garantiesichern!

Registriere jetzt dein Pinolino Produkt schnell und unkompliziert unter garantie.pinolino.de und sichere dir damit die 10 Jahre Pinolino-Plus-Garantie.

Wie können wir dir helfen?

Es ist uns ein großes Anliegen, dir schnell und auf direktem Weg zu helfen, wenn du Hilfe mit einem Pinolino Produkt oder Ersatz für einzelne Bauteile oder Schrauben benötigst. Fülle dafür bitte das Formular unter www.pinolino.de/servicefall aus.

JETZT DIREKT REGISTRIEREN



IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE USE: READ CAREFULLY.

Thank you for choosing Pinolino! We have produced this article with great care and according to strict requirements of European safety standard. Please read the set-up instructions carefully and check the delivered parts' completeness. In case of improper handling or installation and especially changes to the construction the guarantee will be lost.

Safety advice:

Please check regularly that all screws and fasteners are tight and tighten them if necessary. Plastic bags and any plastic elements / packaging must be removed immediately or kept out of the reach of children! Place a suitable base under the components during assembly to protect the product and your floor from damage. To prevent damage to the product, do not use a cordless screwdriver to screw on the fittings. A standard 200 x 90 cm mattress is required for this bed. Do not use the cot if individual parts are broken, torn, damaged or missing. Only use spare parts authorised by the manufacturer.

Product notice:

This item is made of wood. Irregularities in structure and colour are typical characteristics of the natural raw material and do not constitute a defect. In the manufacture of our products we only use oils, lacquers, and glazes that are harmless to health and especially suitable for children. Sometimes, there might be a development of unpleasant smells from the brand-new furniture due to the production process. In this case, we recommend airing the room several times a day. The smell is harmless. Further information regarding care and cleaning can be found on www.pinolino.de.

Get 10 years warranty!

Go straight up to warranty.pinolino.com and register your Pinolino product. After registration you are eligible for 10 years warranty.

How can we help you?

It is very important to us that we can help you quickly and directly. If you need help with a Pinolino product, need a spare part for a single component or if you need screws, please fill in the form on www.pinolino.de/servicefall.

REGISTER NOW





IMPORTANT, À CONSERVER POUR UNE UTILISATION POSTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT.

Nous sommes ravis que vous ayez choisi Pinolino ! Nous avons fabriqué cet article avec le plus grand soin et selon les conditions strictes des normes de sécurité européennes. Veuillez lire attentivement les instructions de montage et contrôlez l'intégralité des pièces fournies. En cas d'utilisation ou de montage non conforme et en particulier en cas de modification de la construction, le droit à la garantie est annulé.

Consigne de sécurité :

Vérifiez régulièrement que toutes les vis et tous les moyens de fixation sont bien serrés et resserrez-les si nécessaire. Les sacs en plastique et les éventuels éléments/emballages en plastique doivent être retirés immédiatement ou tenus hors de portée des enfants ! Pendant le montage, place un support approprié sous les éléments afin de protéger le produit et ton sol de tout dommage. Afin d'éviter d'endommager le produit, ne pas utiliser de visseuse sans fil pour visser les ferrures. Pour ce lit, un matelas du commerce de 200 x 90 cm est nécessaire. N'utilisez plus le lit d'enfant si certaines pièces sont cassées, déchirées, endommagées ou manquantes. N'utilisez que des pièces de rechange autorisées par le fabricant.

Remarque sur le produit :

Cet article est fabriqué en bois. Les irrégularités de structure et de couleur sont des caractéristiques de la matière première naturelle et ne constituent pas un défaut. Lors de la fabrication de nos produits, nous utilisons des huiles, de vernis et des lasures qui ne présentent aucun risque pour la santé et qui sont spécialement adaptés aux enfants. Parfois, les meubles neufs peuvent être malodorants en raison de la production. Dans ce cas, nous recommandons une aération régulière pour éviter les odeurs désagréables qui ne sont pas dangereuses. Pour plus d'informations sur l'entretien et le nettoyage, voir www.pinolino.de.



Assurez-vous de 10 ans de garantie !

Enregistrez votre produit Pinolino rapidement et sans complication en ligne sur warranty.pinolino.com et profitez ainsi de la garantie Pinolino Plus de 10 ans.

Comment pouvons-nous vous aider ?

Il nous tient à cœur de vous aider rapidement et directement si vous avez besoin d'aide avec un produit Pinolino ou si vous avez besoin d'une pièce de rechange ou des vis. Pour ce faire, veuillez remplir le formulaire sur www.pinolino.de/servicefall.

S'INSCRIRE DIRECTEMENT



¡IMPORTANTE - LEERSE ATENTAMENTE! - GUARDAR PARA UTILIZACIÓN POSTERIOR

Nos alegramos de que haya elegido Pinolino. Hemos fabricado este artículo con gran cuidado y de acuerdo con los estrictos requisitos de las normas de seguridad europeas. Lea atentamente las instrucciones de montaje y compruebe que las piezas suministradas están completas. El uso o el montaje inadecuados, y en particular las modificaciones de la construcción, invalidarán la garantía.

Consejos de seguridad:

Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación están bien apretados y apriételos si es necesario. Las bolsas de plástico y cualquier elemento / embalaje de plástico deben retirarse inmediatamente o mantenerse fuera del alcance de los niños. Coloque una base adecuada debajo de los componentes durante el montaje para proteger el producto y su suelo de posibles daños. Para evitar daños en el producto, no utilice un destornillador inalámbrico para atornillar los herrajes. Para esta cama se necesita un colchón estándar de 200 x 90 cm. No utilice la cuna si alguna de sus piezas está rota, desgarrada, dañada o falta. Utilice únicamente piezas de repuesto autorizadas por el fabricante.

Aviso sobre el producto:

Este artículo es de madera. Las irregularidades en la estructura y el color son características típicas de la materia prima natural y no constituyen un defecto. En la fabricación de nuestros productos sólo se utilizan aceites, barnices y tintes inocuos para la salud y especialmente adecuados para los niños. A veces, debido al proceso de producción, los muebles fabricados en fábrica pueden desprender olores. En este caso, se recomienda contrarrestar esta inofensiva molestia de olor ventilando el mueble varias veces. Encontrará más información sobre el cuidado y la limpieza en www.pinolino.de.

¡Asegure una garantía de 10 años!

Registre ahora su producto Pinolino de forma rápida y sencilla en warranty.pinolino.com y asegúrese la garantía Pinolino Plus de 10 años.

¿Cómo podemos ayudarle?

Es muy importante para nosotros ayudarle de forma rápida y directa si necesita ayuda con un producto Pinolino o una sustitución de componentes o tornillos individuales. Rellene el formulario en www.pinolino.de/servicefall.

REGÍSTRESE DIRECTAMENTE AHORA





IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE! - CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI

Siamo lieti che abbiate scelto Pinolino! Abbiamo prodotto questo articolo con grande cura e secondo i severi requisiti delle norme di sicurezza europee. Leggere attentamente le istruzioni di montaggio e verificare che le parti fornite siano complete. L'uso o il montaggio improprio, e in particolare le modifiche alla costruzione, invalidano la garanzia.

Consigli per la sicurezza:

Controllare regolarmente che tutte le viti e gli elementi di fissaggio siano ben saldi e, se necessario, serrarli. I sacchetti di plastica e tutti gli elementi/imballaggi in plastica devono essere rimossi immediatamente o tenuti fuori dalla portata dei bambini! Durante il montaggio, collocare una base adeguata sotto i componenti per proteggere il prodotto e il pavimento da eventuali danni. Per evitare di danneggiare il prodotto, non utilizzare un cacciavite a batteria per avvitare i componenti. Per questo letto è necessario un materasso standard di 200 x 90 cm. Non utilizzare il lettino se alcune parti sono rotte, strappate, danneggiate o mancanti. Utilizzare solo ricambi autorizzati dal produttore.

Avviso sul prodotto:

Questo articolo è realizzato in legno. Le irregolarità nella struttura e nel colore sono caratteristiche tipiche della materia prima naturale e non costituiscono un difetto. Per la fabbricazione dei nostri prodotti utilizziamo solo oli, vernici e smalti innocui per la salute e particolarmente adatti ai bambini. A volte, a causa del processo di produzione, si possono sviluppare odori dai mobili fabbricati in fabbrica. In questo caso, si consiglia di contrastare questo fastidioso odore innocuo arieggiando più volte il mobile. Ulteriori informazioni sulla cura e la pulizia sono disponibili sul sito www.pinolino.de.

Assicuratevi una garanzia di 10 anni!

Registra subito il tuo prodotto Pinolino in modo semplice e veloce su warranty.pinolino.com e assicurati la garanzia di 10 anni Pinolino Plus.

Come possiamo aiutarvi?

Per noi è molto importante aiutarvi in modo rapido e diretto se avete bisogno di assistenza per un prodotto Pinolino o per la sostituzione di singoli componenti o viti. Compilare il modulo all'indirizzo www.pinolino.de/servicefall.

REGISTRATI DIRETTAMENTE ORA



BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN!- VOOR LATERE RAADPLEGING BEWAREN

Wij zijn blij dat u voor Pinolino gekozen heeft! Wij hebben dit artikel met grote zorg en volgens de strenge eisen van de Europese veiligheidsnormen vervaardigd. Lees de montage-instructies zorgvuldig door en controleer of de geleverde onderdelen compleet zijn. Ondeskundig gebruik of montage, en in het bijzonder wijzigingen aan de constructie, maken de garantie ongeldig.

Veiligheidsadvies:

Controleer regelmatig of alle schroeven en bevestigingen goed vastzitten en draai ze indien nodig vaster aan. Plastic zakken en alle plastic elementen/verpakkingen moeten onmiddellijk worden verwijderd of buiten het bereik van kinderen worden gehouden! Plaats tijdens de montage een geschikte ondergrond onder de onderdelen om het product en uw vloer te beschermen tegen beschadiging. Gebruik geen accuschroevendraaier om het beslag vast te schroeven om schade aan het product te voorkomen. Voor dit bed is een standaard matras van 200 x 90 cm vereist. Gebruik het kinderbed niet als afzonderlijke onderdelen gebroken, gescheurd of beschadigd zijn of ontbreken. Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

Productmededeling:

Dit artikel is gemaakt van hout. Onregelmatigheden in structuur en kleur zijn typische kenmerken van de natuurlijke grondstof en vormen geen gebrek. Voor de vervaardiging van onze producten gebruiken wij uitsluitend oliën, vernissen en glazuren die onschadelijk zijn voor de gezondheid en bijzonder geschikt voor kinderen. Soms kunnen er, als gevolg van het productieproces, geuren ontstaan uit de in de fabriek vervaardigde meubelen. In dat geval raden wij aan deze onschadelijke geurhinder tegen te gaan door het meubel meerdere malen te luchten. Meer informatie over onderhoud en reiniging is te vinden op www.pinolino.de.

Verzeker u van 10 jaar garantie!

Registreer uw Pinolino product nu snel en eenvoudig op warranty.pinolino.com en verzekert u van 10 jaar Pinolino Plus garantie.

Hoe kunnen we u helpen?

Het is voor ons erg belangrijk om u snel en direct te helpen als u hulp nodig heeft met een Pinolino product of een vervanging voor losse onderdelen of schroeven. Vul het formulier in op www.pinolino.de/servicefall.

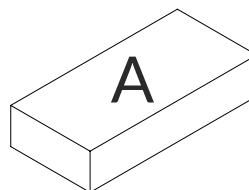
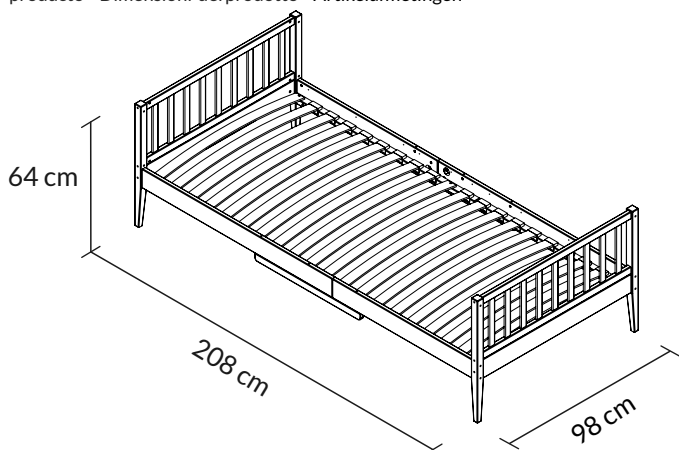
REGISTREER NU DIRECT



Produktspezifikationen • Product specifications • Spécifications du produit • Especificaciones del producto • Specificazioni del prodotto • Productspecificaties

Artikelmaß • Product size • Dimensions de l'article • Mediciones producto • Dimensioni del prodotto • Artikelafmetingen

Karton • Pack • Carton • Embalaje • Confezione • Verpakking



Zusätzlich benötigter Artikel • Additionally required article • Article supplémentaire requis • Artículo adicional obligatorio • Articolo richiesto in aggiunta • Extravereist artikel

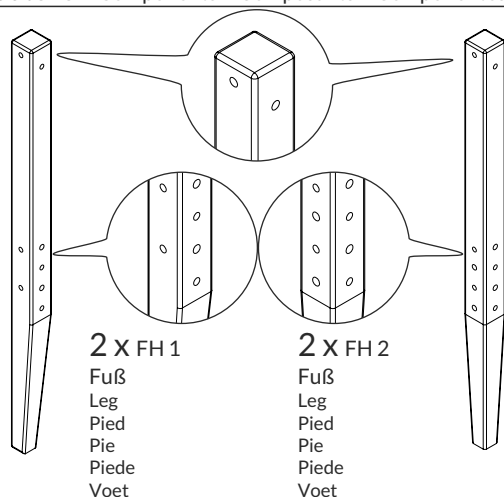


11 20 01 BT / 11 24 01 BT

Bodenbett 'Evi'

- Floor bed 'Evi'
- Lit au sol 'Evi'
- Cama de suelo 'Evi'
- Letto a terra 'Evi'
- Jvloerbed 'Evi'

Bauteile • Components • Composants • Componentes • Componenti • Onderdelen

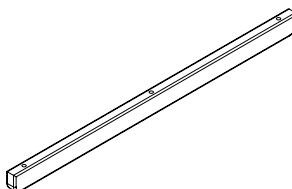


2 x FH 1

Fuß
Leg
Pied
Pie
Piede
Voet

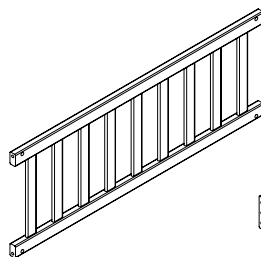
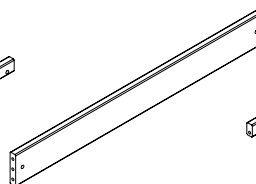
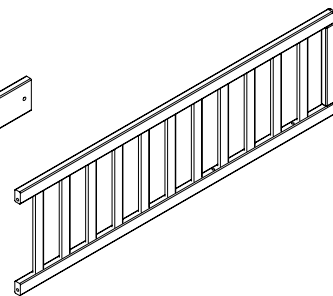
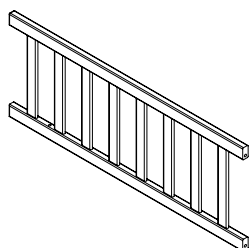
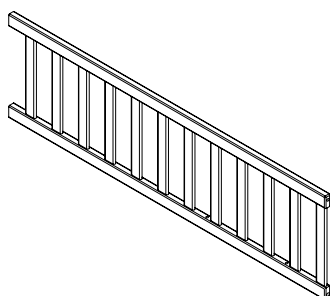
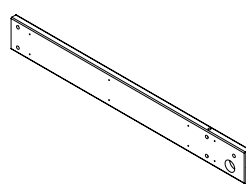
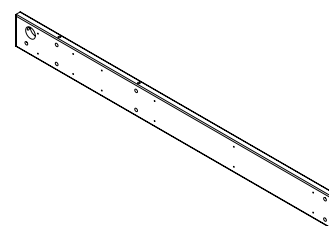
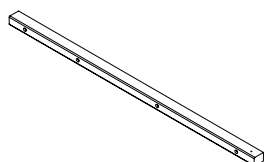
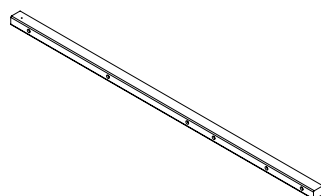
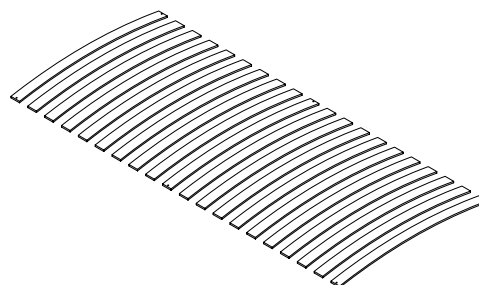
2 x FH 2

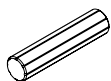
Fuß
Leg
Pied
Pie
Piede
Voet



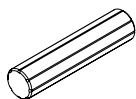
2 x KU 3

Unterstützungsleiste
Support bar
Barre de support
Barra de soporte
Barra di supporto
Steunbalk

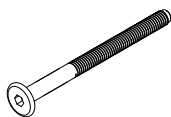
**2 X F1**Fuß
Leg
Pied
Pie
Piede
Voet**2 X F2**Fuß
Leg
Pied
Pie
Piede
Voet**2 X A1**Stirnteil
Plate
Tête de lit
Extremidad cama
Testata letto
Bedeinde**2 X A2**Stirnteil
Plate
Tête de lit
Extremidad cama
Testata letto
Bedeinde**1 X B3**Seitenteil
Side panel
Panneau latéral
Panel lateral
Pannello laterale
Zijpaneel**1 X B1**Seitenteil
Side panel
Panneau latéral
Panel lateral
Pannello laterale
Zijpaneel**1 X B2**Seitenteil
Side panel
Panneau latéral
Panel lateral
Pannello laterale
Zijpaneel**2 X KU 1**Verbindungsleiste kurz
Connecting slat short
Latte de connexion courte
Lama de conexión corta
Lamella di collegamento corta
Verbindingslat kort**2 X KU 2**Verbindungsleiste
Connecting slat
Latte de connexion
Lama de conexión
Lamella di collegamento
Verbindingslat**2 X K 1**Auflageleiste kurz
Support bar short
Barre de soutien courte
Barra de soporte corta
Barra di supporto corta
Steunbalk kort**2 X K 2**Auflageleiste
Support bar
Barre de soutien
Barra de soporte
Barra di supporto
Steunbalk**1 X C**Rollrost
Roll-up mattress support
Sommier à lattes
Soporte colchón para enrollar
Supporto materasso da rullo
Rollende lattenbodern



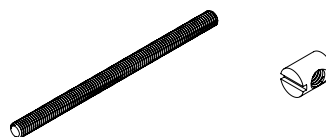
15 X WDH 8/30
Holzdübel
Dowel
Cheville en bois
Tapón
Tassello in legno
Tap



3 X WDH 10/50
Holzdübel
Dowel
Cheville en bois
Tapón
Tassello in legno
Tap



28 X VFZ 6/75
Zylinderkopfschraube
Cylinder-head screw
Vis à six pans creux, tête cylindrique
Tornillo a cabeza cilíndrica
Vite a testa cilindrica
Cylinderkopschroef



4 X WB 6/100
Gewindebolzen
Threaded bolt
Goujon fileté
Clavija
Barre filettate
Tapbout

32 X W
Quermutter
Transverse nut
Écrou transversal
Tuerca transversal
Dado trasversale
Dwarsmoer



4 X M6
Schraubenmutter
Screw nut
Écrou
Tuerca
Dado
Moer



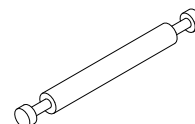
4 X WKG
Gewölbte Scheibe
Convex washer
Rondelle convexe
Arandela convexa
Rotella convessa
Bolle sluitring



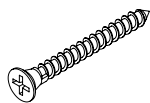
4 X WK
U-Scheibe
Washer
Rondelle
Arandela
Rotela
Sluitring



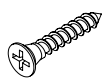
2 X WE 15
Exzenter
Eccentric cam
Boîtier de ferrure
Excéntrico
Eccentrico
Excentriek



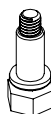
1 X WBC
Exzenterstift
Eccentric rod
Goujon d'assemblage
Barra excéntrica
Perno eccentrico
Excentriek pin



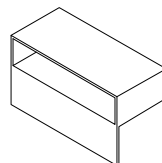
20 X VS 4/45
Holzschraube
Wood screw
Vis panneaux
Tornillo para madera
Vite per legno
Houtschroef



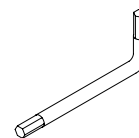
6 X VS 4/20
Holzschraube
Wood screw
Vis panneaux
Tornillo para madera
Vite per legno
Houtschroef



2 X SF
Stellfuss
Levelling foot
Pied de nivellement
Pie nivelador
Piedino di livellamento
Stelvoet

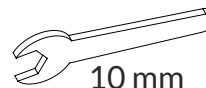


34 X SK
Kappe
Cap
Capuchon
Gorra
Cappello
Cap



1 X WI 4
Inbusschlüssel
Hex key
Clé à six pans
Llave hexagonal
Chiave a brugola
Inbusleutel

Zusätzlich benötigtes Werkzeug • Additional necessary tools • Des outils supplémentaires • Otras herramientas necesarias • Altri utensili necessari
• Andere benodigde werktuigen



Aufbaupersonen • Persons needed for assembly • Personnes nécessaires au montage • Personas necesarias para montaje • Numero di persone occorrenti per il montaggio • Aantal personen voor de montage



Die Montage muss unbedingt von 2 Erwachsenen durchgeführt werden!

The assembly must necessarily be carried out by 2 adults!

Le montage doit être réalisé par 2 adultes!

¡El montaje va de ser realizado imprescindible por 2 adultos!

L'assemblaggio dovrà essere eseguito per forza da 2 persone adulte!

De montage moet noodzakelijkerwijs door 2 volwassenen worden uitgevoerd!



Beim Aufbau als Jugendbett, bleiben Bauteile aus dem Bodenbett übrig. Welche nicht benötigt werden.

When assembled as a youth bed, components from the floor bed remain. Which are not needed.

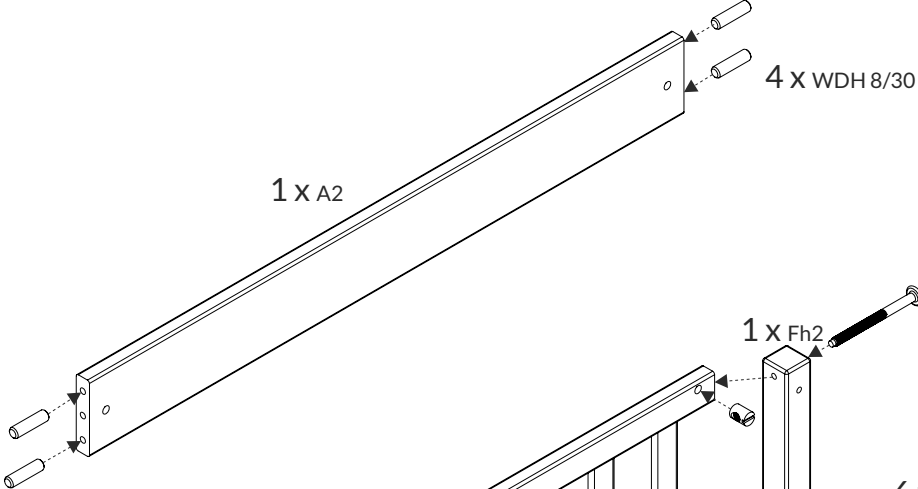
Lorsqu'il est assemblé en tant que lit pour jeunes, il reste des composants du lit de sol. Ceux-ci ne sont pas nécessaires.

Cuando se monta como cama juvenil, quedan componentes de la cama de suelo. Los cuales no son necesarios.

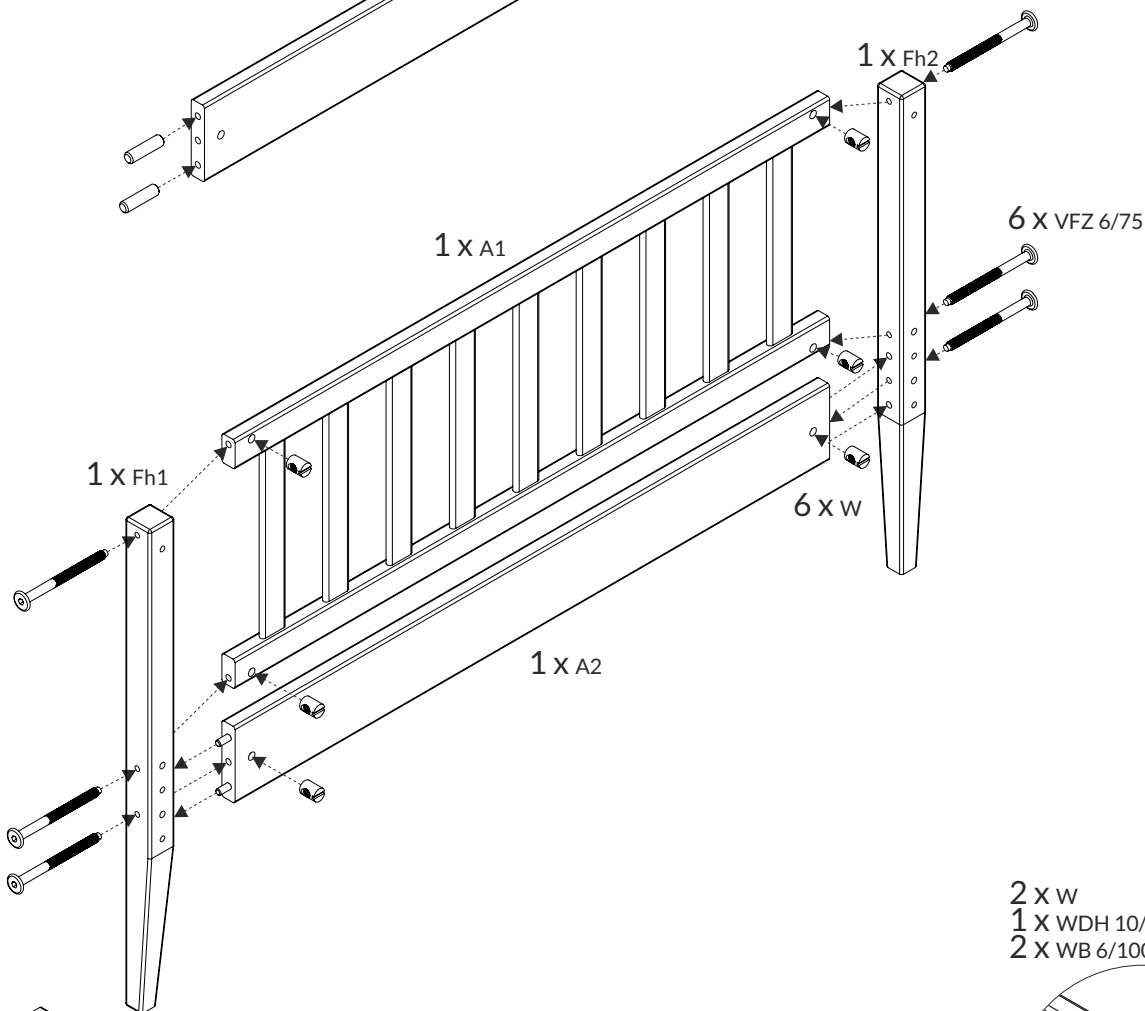
Quando viene assemblato come letto per ragazzi, rimangono parti del letto a terra. Che non sono necessarie.

Bij montage als jeugdbed blijven er onderdelen van het vloerbéd over. Deze zijn niet nodig.

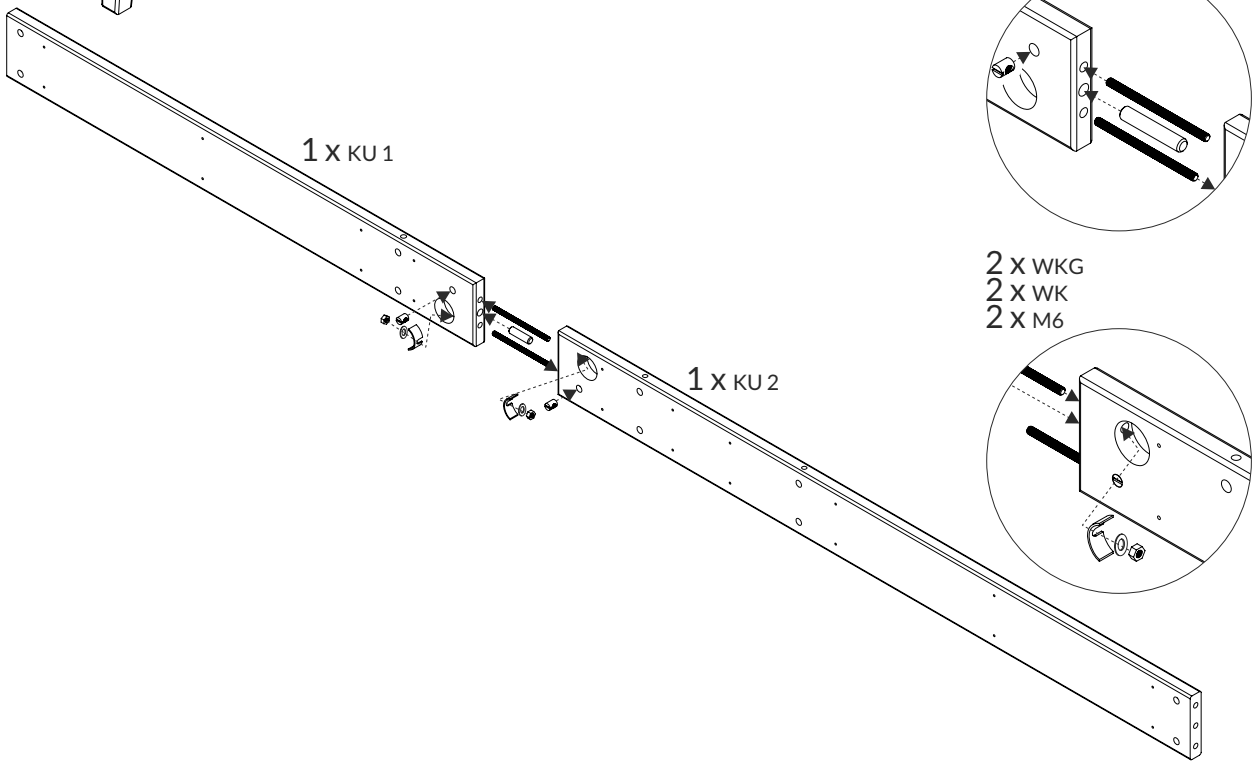
1 2x



2 2x



3 2x



4

2x

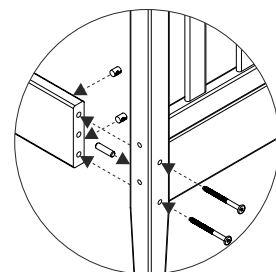
3 x w

1 x KU3

3 x VFZ 6/75

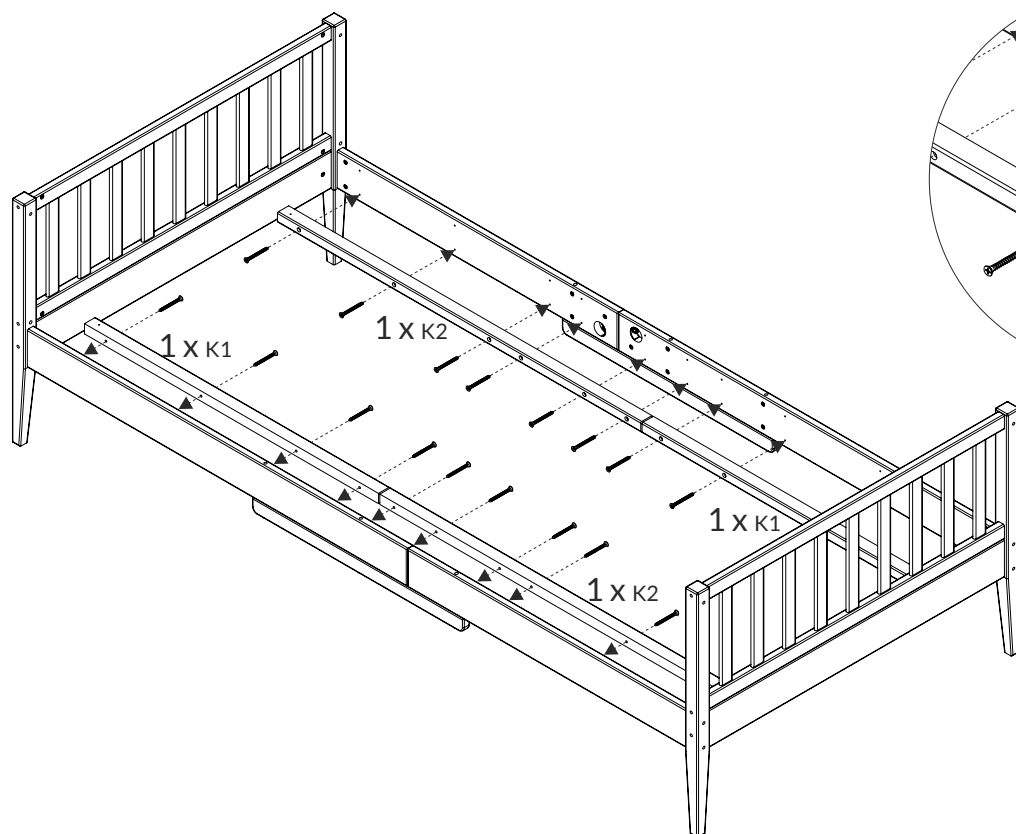
5

8 x w
4 x WDH 8/30
8 x VFZ 6/75



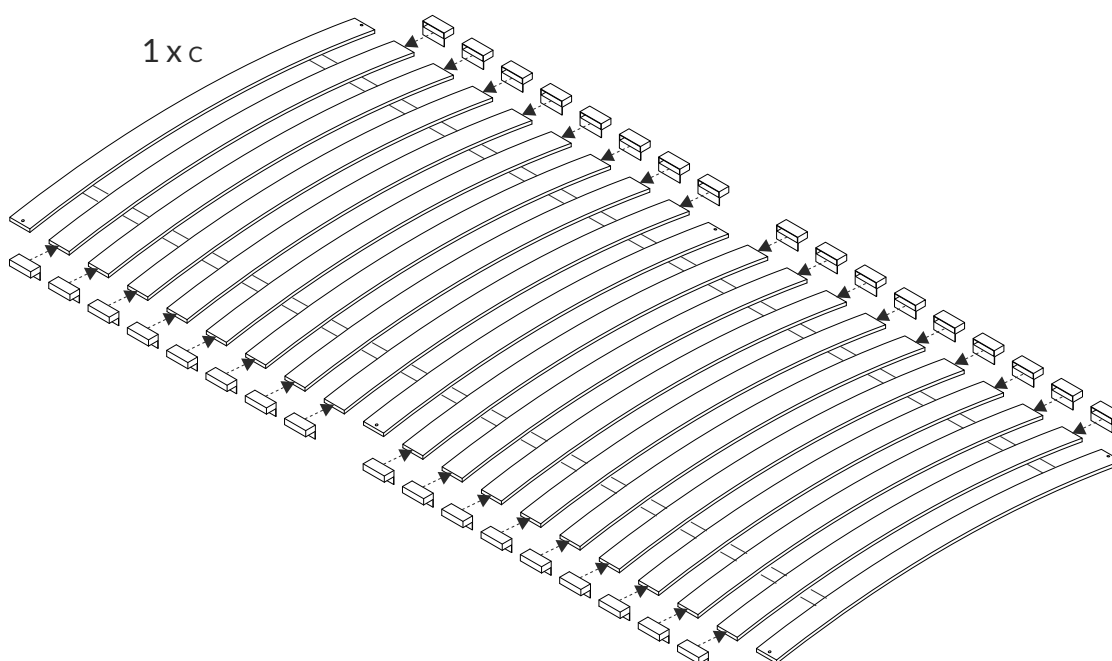
6

20 x VS 4/45

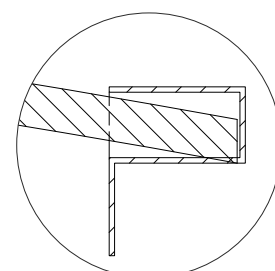
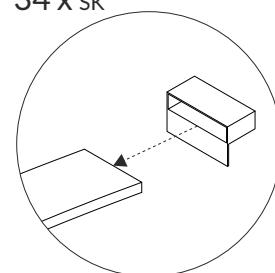


7

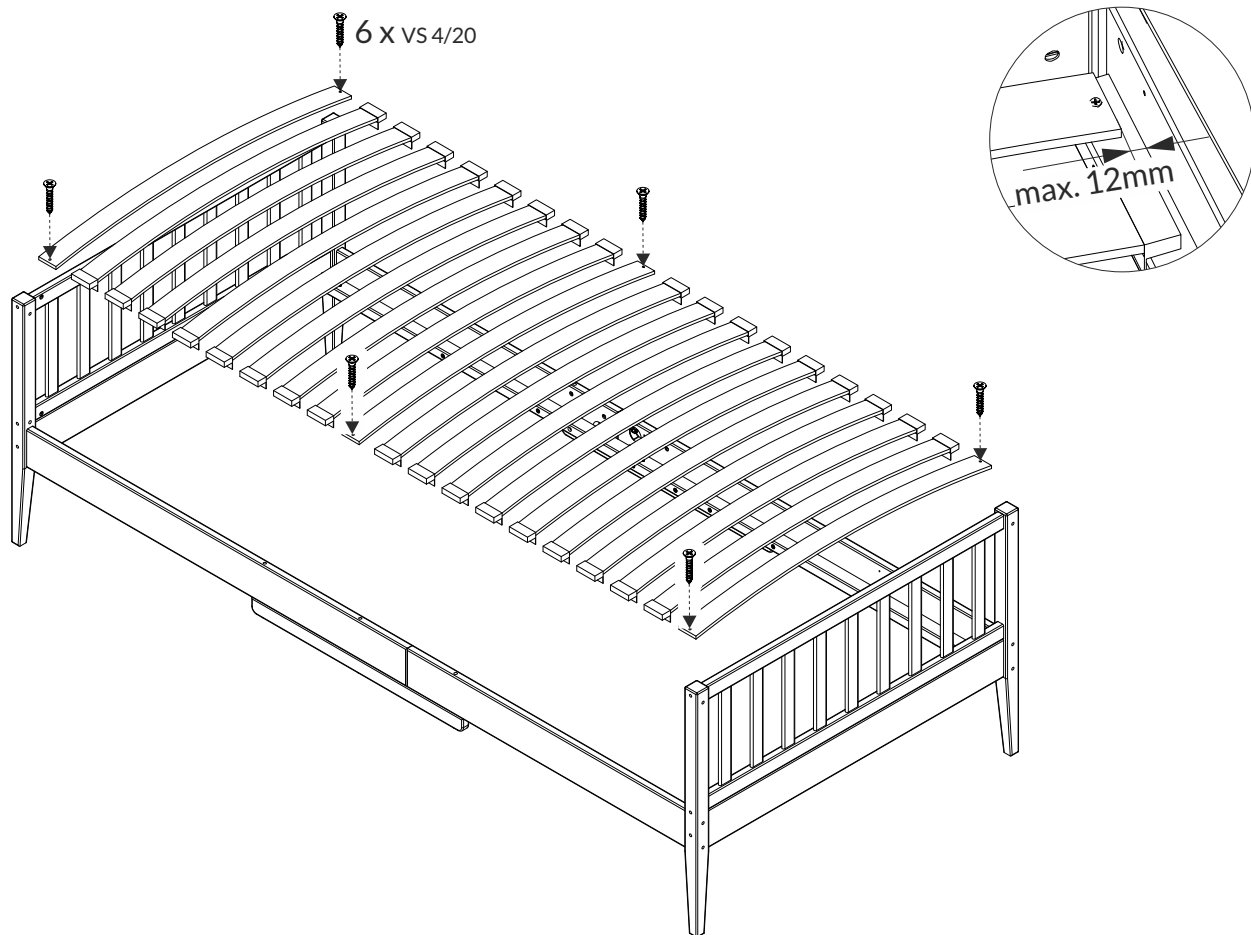
- Das Lattenrost muss mit dem Gurt nach unten montiert werden.
- The roll-up mattress support must be assembled with the straps downwards.
- Le sommier fagot à lattes doit être monté avec les sangles au-dessous.
- El soporte de colchón para enrollar debe ser montado a cincha hacia abajo
- Il supporto per materasso da rullo deve essere assemblato con cinghia verso basso.
- De rollende lattenbodem moet met de riem naar onderen gemonteerd worden.



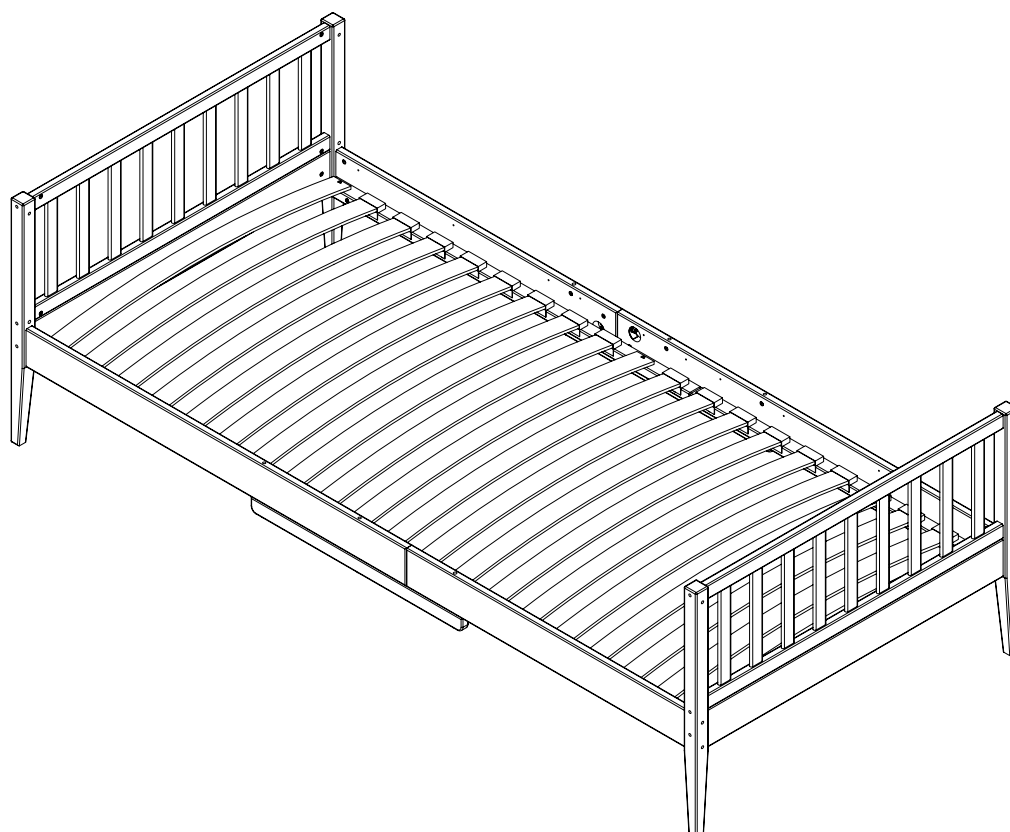
34 x SK



8



9



- Notizen:
- Notes:
- Apuntes:
- Nota:
- Notities: